

川话版《茶馆》如何重现经典

自1958年首次公演以来，话剧《茶馆》已经成为数代人心中的经典。2017年，川话版《茶馆》在北京首演后引起了极高的话题讨论。12月14日，川话版《茶馆》将再度登上北京的话剧舞台。对于创新，川话版《茶馆》用新的语言方式讲述着不同地域的人们的相同境遇。对于传承，川话版《茶馆》又如何在打破经典的同时留住经典？



创新不只换个腔调

《茶馆》是老舍先生于1956年创作的经典话剧作品，由北京人艺于1958年首排。据说老舍先生及家人在抗战期间曾经在重庆长期居住，对重庆的风土人情有着深厚的感情。时值《茶馆》话剧发表60周年之际，四川人民艺术剧院有限责任公司将川话版《茶馆》再次呈现在了剧迷们的面前。

对于创作该剧的初衷，导演李六乙对此表示：“一部经典剧作应该活在每个时代的舞台上，而不是尘封在书架上”。

值得注意的是，川话版《茶馆》的

“四川味”并非只体现在了语言上，为了突出巴蜀文化特质，在川话版《茶馆》中，观众还有机会看到四川的茶馆文化与原剧本的有机融合：四川盖碗茶取代北京大碗茶，四川特色竹椅取代北京长凳，甚至还有成都街头的老招牌与当地特色小吃等。

川话版《茶馆》在北京首演后，就曾引起业界的广泛讨论。北京人艺版《茶馆》中“常四爷”的扮演者濮存昕表示，“川话版《茶馆》是超出任何人想象的一部作品。格局很大，大家要坚决相信这个样式、风格，我为你们的大胆、勇气、演员发出的光彩而由衷高兴”。北京人艺著名表演艺术家蓝天野老师表示：“打破一种

不正常、习惯性的理念！为中国话剧打开了一扇门窗！经典绝不应成为固定的模式。”

不同地域的相同境遇

回看历史，1958年，由焦菊隐、夏淳两位艺术家导演的《茶馆》在北京人艺首剧场公演，反映强烈。当时身为北京人艺院长的曹禺先生在看戏后兴奋地对老舍先生说：“这第一幕是古今中外剧作中罕见的第一幕。”

从此《茶馆》似乎就与北京人艺联系在一起。之后的1999年，北京人艺由林兆华导演的并以全新演员阵容重排的《茶馆》在北京人艺首剧场公演。之

后一直到现在，北京人艺的《茶馆》一直久演不衰，成为了北京人艺的经典演出剧目，也成为中国话剧史上的一座不可企及的高峰。

2017年，是中国话剧110周年。四川人民艺术剧院和北京人艺李六乙导演打造的川话版话剧《茶馆》首次亮相，用地道四川方言歌唱经典剧目，用源远川蜀文化演绎时代变迁，去展现、去表达生活在不同地域的人们，相同的境遇以及内心的共鸣。

大数据精准锁定受众

据悉，此次川话版《茶馆》的全国巡演于10月19日在重庆群星剧院启动全国巡演，并将于11月20日参加中国上海国际艺术节，将于12月14日-16日在北京天桥剧场演出。接下来，还将陆续登上昆明、西安、包头、南京的话剧舞台，从而完成川话版《茶馆》今年在全国7站，共计16场的巡演。

为了吸引更多的年轻消费者走进剧场，此次川话版《茶馆》在营销推广的过程中，对目标受众进行大数据分析，以实现精准营销，保证有效地锁定目标受众。据此次川话版《茶馆》全国巡演的协办方MaiLive事业部总经理詹华透露，在线上通过大麦网高频露出的同时，借助支付宝、天猫、优酷等阿里系资源入口展开活动定制宣传，“在线下，我们则针对每座巡演城市的特质，全方位全力配合演出及剧目衍生活动落地，从而有效助力巡演城市市民文娱消费习惯的培养，以及城市文化内涵的提升”。

北京商报记者 卢扬 郑蕊

挪威乐队神秘园启动亚洲巡演



公开资料显示，神秘园乐队成立于1994年，由来自爱尔兰的小提琴家菲奥诺拉·莎莉与来自挪威的钢琴家、作曲家罗尔夫·勒夫兰和众多北欧乐器演奏家共同组成。1995年，神秘园乐队以一首《夜曲》赢得了当年欧洲电视歌唱大赛金奖，随之推出了第一张专辑《神秘园之歌》，并取得较好的反响，在美国Billboard新世纪音乐排行榜停留了两年。随后，神秘园乐队还发行了《新世纪的曙光》《忆游红月》等畅销专辑。2010年，神秘园乐队还为上海世博会挪威馆创作馆内主题音乐《Powered By Nature》、《Suite: Prelude, Intermezzo, Polka, Air, Interlude, Hymn》并现场表演。

截至目前，神秘园乐队已获得较多奖项。其中，该乐队创作

的《你鼓舞了我》获得由美国版权组织颁授的大奖，现已在美国各大广播电台播放至少66万次，被超过100多位欧美艺术家演绎，有超过500个翻唱版本。数据显示，神秘园乐队的专辑已在全

球超过80个国家发行，唱片总销量超过400万张，在全球拥有超过25个金唱片销量纪录。与此同时，不少电视栏目、电台节目也时常选择神秘园乐队的音乐作为

品，而《流星花园》《爱上女主播》等热播偶像剧也曾使用过神秘园乐队的音乐。

此次神秘园乐队并非是首次入华，据悉，早在1997年，该乐队就曾来到中国登台演出，此外在去年，神秘园乐队还曾来华巡演，并在深圳等地为观众带来演出。而今年，神秘园乐队则正式开启亚洲巡演，并自12月5日起登上佛山、杭州、北京等地的舞台。

《爸爸的床》独特演绎父女关系

北京商报讯（记者 穆慕）作为大麦·超剧场2019年的开年大剧，由椎·剧场出品及制作的话剧《爸爸的床》，将于2019年1月11日-13日登陆北京大麦·超剧场连演3场。据悉，该剧由德国导演马丁·恩格执导，被荷兰《诚报》誉为“扎心又美妙，非常真实的一部戏。是一场最深层的情感体验”。

在这部长达56页剧本的话剧中，父亲和女儿未曾见面。他们只是打电话，在电话里交谈、讨论、争吵、沉默。有时候只是语音留言。对话总是围绕着一个似乎能感觉到，却徘徊在它周围的主题进行。

剧中主演王学圻在谈到时隔多年重返舞台时表示，因为舞台剧出身的背景，自己对舞台有着很深的感情，但再次登台的感受中除了有熟悉、兴奋，还有胆怯。

该剧讲述了一个失去了妻子的丈夫和一个失去了母亲的女儿，在电话的两端，听不到的啜泣与哽咽。同样失去了亲人的两个人，面对悲伤却有着截然不同的处理方式。

“《爸爸的床》是一部非常独特的戏，全程都是两个人在通电话，但是电话里发生的情景，现实中的许多家庭都会遇到——当远方的孩子拿起电话给父母打电话时，不知从何说起，这样的问题无法解决同时又不容忽视，涉及到亲情关系的沟通、父母与孩子的相互理解，然而又不止于此。”王学圻如是说。